



Экономический  
и Социальный Совет

Distr.  
GENERAL

E/CN.7/1998/PC/4  
22 October 1997

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО НАРКОТИЧЕСКИМ СРЕДСТВАМ,  
ВЫСТУПАЮЩАЯ В КАЧЕСТВЕ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО  
ОРГАНА СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ  
АССАМБЛЕИ, ПОСВЯЩЕННОЙ БОРЬБЕ С НЕЗАКОННЫМ  
ПРОИЗВОДСТВОМ, СБЫТОМ, СПРОСОМ, ОБОРОТОМ И  
РАСПРОСТРАНЕНИЕМ НАРКОТИЧЕСКИХ СРЕДСТВ И  
ПСИХОТРОПНЫХ ВЕЩЕСТВ И СВЯЗАННОЙ С ЭТИМ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ

Вторая сессия

Вена, 16-20 марта 1998 года

**МЕРЫ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА РАСШИРЕНИЕ СОТРУДНИЧЕСТВА СУДЕБНЫХ ОРГАНОВ**

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Страница</u>
I. ВЫДАЧА .....	1	2
II. ВЗАИМНАЯ ЮРИДИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ .....	2	2
III. ПЕРЕДАЧА СУДОПРОИЗВОДСТВА .....	3	3
IV. ДРУГИЕ ФОРМЫ СОТРУДНИЧЕСТВА И ПОДГОТОВКА КАДРОВ	4	3
V. КОНТРОЛИРУЕМЫЕ ПОСТАВКИ .....	5	4
VI. НЕЗАКОННЫЙ ОБОРОТ НА МОРЕ .....	6	4
VII. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ .....	7	5

## **I. ВЫДАЧА**

### 1. Государствам рекомендуется:

a) в случае необходимости и по мере возможности на периодической основе проводить обзор своего внутреннего законодательства в целях упрощения процедур выдачи с учетом своих конституционных принципов и основополагающих концепций своих правовых систем;

b) проинформировать другие государства о компетентном органе или органах, которые назначены для получения просьб о выдаче для ответа на такие просьбы и для их обработки; в этой связи было бы целесообразно уведомить Программу Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками о названии, адресе и номере телефона такого органа или органов;

c) готовить краткие обзоры своей национальной практики в области выдачи для распространения среди других государств;

d) с учетом конституционных положений, международных договоров о контроле над наркотиками и национального законодательства рассмотреть возможность выдачи своих граждан за совершение тяжких правонарушений, связанных с наркотиками, на основе соглашения о том, что они будут переданы для уголовного преследования, однако затем могут быть возвращены для отбытия любого назначенного им наказания в государстве их гражданства; и еще раз рассмотреть другие обстоятельства, традиционно исключающие выдачу, особенно в случаях, связанных с тяжкими преступлениями;

e) использовать, при необходимости, Типовой договор о выдаче в качестве справочного документа при ведении переговоров о заключении таких договоров;

f) в максимально возможной степени использовать современные технические средства в целях облегчения связи при условии их надежности и соответствия внутренним правовым системам.

## **II. ВЗАИМНАЯ ЮРИДИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ**

### 2. Государствам рекомендуется:

a) обеспечить, чтобы их внутреннее законодательство создавало достаточные возможности для выполнения в полном объеме статьи 7 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года;

b) назначить орган или органы, уполномоченные направлять и выполнять или препровождать для выполнения просьбы об оказании взаимной юридической помощи; и в соответствии с положениями пунктов 8 и 9 статьи 7 Конвенции 1988 года уведомить Генерального секретаря о названии и адресе органа или органов, которые назначены для получения таких просьб, а также о приемлемом языке или языках таких просьб;

c) предоставить другим государствам руководства или справочники о порядке направления просьб об оказании взаимной юридической помощи;

d) разработать типовые формы просьб об оказании взаимной юридической помощи;

е) использовать, при необходимости, Типовой договор о взаимной юридической помощи в области уголовного правосудия в качестве справочного документа при ведении переговоров о заключении таких договоров;

ф) изучить возможности использования более оперативных, но в то же время надежных и контролируемых средств связи для ускорения и повышения эффективности расследований транснациональных преступлений.

### **III. ПЕРЕДАЧА СУДОПРОИЗВОДСТВА**

3. Государствам рекомендуется:

а) предоставить информацию об опыте в области передачи судопроизводства, если они располагают таким опытом, другим заинтересованным государствам;

б) после распространения информации, упомянутой в пункте 3(а) выше, рассмотреть вопрос о принятии необходимого законодательства для передачи или принятия уголовного судопроизводства;

с) рассмотреть вопрос о целесообразности заключения соглашений с другими государствами, имеющими аналогичные правовые системы, в отношении передачи или принятия уголовного судопроизводства, особенно с теми государствами, которые не выдают собственных граждан; и в этой связи использовать Типовой договор о передаче уголовного судопроизводства в качестве основы для переговоров.

### **IV. ДРУГИЕ ФОРМЫ СОТРУДНИЧЕСТВА И ПОДГОТОВКА КАДРОВ**

4. Государствам рекомендуется:

а) рассмотреть вопрос о разработке или расширении программ обменов для сотрудников правоохранительных органов, при уделении особого внимания обмену специалистами, которые могут оказать помощь в таких областях, как судебная экспертиза или финансовые расследования, или которые могут сообщить специальную информацию о характере конкретных организаций наркобизнеса, действующих как в направляющих, так и в принимающих государствах;

б) в случае необходимости рассмотреть методы совершенствования обмена оперативно-следственной информацией и разработки совместных стратегий расследования в целях борьбы с организациями наркобизнеса, действующими в нескольких государствах; обеспечить, чтобы производство следственных действий в одном государстве дополняло действия, осуществляемые в других государствах; и быть готовыми к совместной работе по конкретным проектам;

с) осуществлять обмен информацией, полученной с помощью судебной экспертизы, в частности, на основе научных профилей изъятых наркотиков и прекурсоров и анализа упаковочных материалов;

д) рассмотреть возможность разработки надежных методов использования современных средств связи в целях содействия оперативному обмену информацией в соответствии с требованиями внутренних правовых систем;

е) рассмотреть вопрос о создании специализированных подразделений, действующих в рамках правоохранительных органов или в связи с ними, для расследования дел о незаконном обороте

наркотиков, а также вопросы о содействии тесному сотрудничеству всех соответствующих ведомств, таких, как таможня, береговая охрана и полиция, и об обеспечении возможностей для подготовки кадров;

f) рассмотреть вопрос о мерах по укреплению сотрудничества между системой уголовной юстиции, системой здравоохранения и социальной системой в целях сокращения масштабов злоупотребления наркотиками и смягчения связанных с ним проблем в области здравоохранения;

g) укреплять сотрудничество не только между правоохранительными органами, но и между судебными властями.

## **V. КОНТРОЛИРУЕМЫЕ ПОСТАВКИ**

5. Государствам рекомендуется:

a) если это допускается основополагающими принципами их соответствующих внутренних правовых систем, рассмотреть вопрос о целесообразности обеспечения того, чтобы их законодательство, процедуры и практика допускали применение метода контролируемых поставок как на внутреннем, так и на международном уровнях, с учетом соглашений, договоренностей и взаимопонимания между государствами;

b) рассмотреть вопрос о заключении соглашений и договоренностей с другими государствами, особенно соседними государствами, в целях содействия применению контролируемых поставок; или рассматривать эту возможность применительно к каждому конкретному делу;

c) оказывать друг другу помощь путем обмена опытом и оборудованием; и, если они разработали техническое оборудование для слежения за партиями незаконных наркотиков или создали безвредные вещества, которыми можно заменить незаконные наркотики, рассмотреть вопрос о предоставлении такого оборудования или веществ другим государствам в целях успешного осуществления контролируемых поставок.

## **VI. НЕЗАКОННЫЙ ОБОРОТ НА МОРЕ**

6. Государствам рекомендуется:

a) провести обзор национального законодательства для обеспечения соблюдения правовых требований Конвенции 1988 года и, в частности, указать компетентные национальные органы, обеспечить ведение судовых реестров и установить надлежащие полномочия правоохранительных органов;

b) провести обзор каналов и процедур связи между компетентными органами для содействия координации и сотрудничеству в целях обеспечения принятия оперативных мер и решений;

c) содействовать региональному сотрудничеству в деле обеспечения соблюдения законов о наркотиках на море путем проведения двусторонних и региональных совещаний;

d) заключить и применять на практике двусторонние и многосторонние соглашения, направленные на укрепление сотрудничества в борьбе с незаконным оборотом наркотиков на море;

e) обеспечить подготовку сотрудников правоохранительных органов по вопросам обеспечения соблюдения законов о наркотиках на море, включая вопросы выявления подозрительных судов и наблюдения за ними, процедуры высадки на суда, методы проведения обыска и идентификацию наркотиков;

f) сотрудничать с другими государствами через проведение многосторонних учебных семинаров;

g) содействовать использованию единообразных процедур правоохранительной деятельности на море через использование, при необходимости, учебного руководства Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками по вопросам обеспечения соблюдения законов о наркотиках на море.

## **VII. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ**

7. Государствам рекомендуется рассмотреть возможность выработки дополнительных мер, направленных на дальнейшее укрепление применения Конвенции 1988 года при одновременном уважении прав человека отдельных лиц и соблюдения основополагающих принципов правосудия и безопасности в следующих областях:

a) защита судей, работников прокуратуры и свидетелей в делах, связанных с незаконным оборотом наркотиков;

b) новые методы расследования;

c) согласование и упрощение процедур в целях расширения международного сотрудничества;

d) создание или укрепление правовых институтов и их потенциала в области сотрудничества судебных органов, особенно в отношении правонарушений, связанных с наркотиками;

e) повышение профессионального уровня подготовки работников системы уголовной юстиции через укрепление технического сотрудничества, подготовки кадров и развитие людских ресурсов.